

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 44 (1982)  
**Heft:** 13

**Rubrik:** Cours sur l'emploi d'explosifs 1982/83 pour l'obtention des certificats d'aptitude A et B ; Communications

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

22. Riond Jacques, Ogens VD	828 Pt.	26. Kaufmann K., Rechterswil SO	885 Pt
23. Renaud Eric, Rochefort NE	845 Pt.	27. Plebani Luigi, San Pietro TI	885 Pt.
24. Mathis Christoph, Laufen BE	849 Pt.	28. Rüedi Kurt, Gächlingen SH	1048 Pt.
25. Nussbaum J.-R., Rochefort NE	851 Pt.	29. Marxer Anton, Gamprin FL	1096 Pt.

Association suisse d'économie forestière  
Union Suisse des Paysans

## **Cours sur l'emploi d'explosifs 1982/83 pour l'obtention des certificats d'aptitude A et B**

Depuis le 1er juin 1980, les explosifs ne sont vendus que sur présentation d'un permis (pour plus de détails s'adresser à l'administration cantonale). Jusqu'au **31 mai 1983**, toutes les personnes qui s'occupent de travaux aux explosifs devront être en possession d'un *permis* (qui sera remis aux personnes ayant passé l'examen). Il est toutefois recommandé de fréquenter dès aujourd'hui les cours organisés par l'Association suisse d'économie forestière en collaboration avec les sociétés paysannes.

*Cours pour le certificat A* (pour travaux aux explosifs plus simples, surtout pour travaux agricoles)

18.10.82–20.10.82 all. Ct. BE  
20.10.82–22.10.82 all. Ct. BE  
15.11.82–17.11.82 all. Ct. BE  
17.11.82–19.11.82 all. Ct. BE  
22.11.82–24.11.82 fr. Ct. FR  
24.11.82–26.11.82 fr. Ct. FR  
21.02.83–23.02.83 all. lieu non défini  
23.02.83–25.02.83 all. lieu non défini  
07.03.83–09.03.83 all. lieu non défini  
09.03.83–11.03.83 all. lieu non défini  
18.04.83–20.04.83 fr. lieu non défini  
20.04.83–22.04.83 fr. lieu non défini

*Cours pour le certificat B*

(pour travaux plus difficiles)

25.10.82–29.10.82 all. à Mols SG  
08.11.82–12.11.82 all. à Mols SG  
14.03.83–18.03.83 all. à Mols SG  
21.03.83–25.03.83 fr. Ct. de Vaud  
11.04.83–15.04.83 all. à Mols SG

*Cours pour le certificat B*

(en possession du certificat A)

28.03.83–30.03.83 all. à Mols SG

*Transport de marchandises dangereuses  
SDR II (SDR 24.05.72)*

30.10.82 à Mols pour la Suisse orientale

20.11.82 Oberland bernois

26.03.83 Région du nord-ouest de la Suisse

Tous les cours auront lieu dès l'obtention d'un nombre suffisant d'inscriptions. Veuillez vous adresser à:

Association suisse d'économie forestière  
Département des explosifs  
Rosenweg 4, 4500 Soleure,  
tél. 065 - 23 10 11 (le matin)

Vous y trouverez également les formulaires d'inscription et d'autres informations complémentaires. – Les intéressés ne vivant pas dans les régions citées plus haut sont priés de s'annoncer également, afin de prévoir pour eux des cours proches de leur domicile.

## **L'hivernage des machines exige des soins spéciaux**

Pendant l'hiver, il importe de nettoyer à fond et de protéger contre la rouille tous les matériels agricoles remisés. Grâce à l'emploi de produits développés spécialement par AGROLA et éprouvés avec succès dans la pratique, ces travaux sont sans problèmes et n'impliquent que des dépenses minimales de temps et d'argent.

*L'épurateur rapide AGROLA* dissout les restes d'impuretés les plus tenaces et facilite beaucoup le nettoyage des moteurs et machines. *L'enduit incolore antirouille AGROLA*

Suite à la page 530





**Les produits Motorex sont développés par des Suisses pour les Suisses. Et fabriqués par des Suisses pour les Suisses. Chaque produit Motorex est un produit de qualité. Adapté exactement à nos conditions. – La confiance que vous nous témoignez nous est obligation: de vous remercier et de continuer dans cette voie.**





**MOTOR OIL**

**MOTOREX<sup>®</sup>**

**SWISS MADE**

BUCHER + CIE SA, 4900 LANGENTHAL, Tél. 063/22 75 75



Suite de la page 527

assure une protection irréprochable pendant toute une période d'immobilisation et permet aussi de traiter au pistolet des éléments de machines peints.

L'AGROLA a récemment mis sur le marché un nouveau *spray de silicone*. Ce produit universel a des propriétés hydrofuges et imprégnantes et s'avère extrêmement utile tant dans le ménage qu'à la ferme.

Le *spray de silicone AGROLA* peut aussi servir à traiter des batteries afin de prévenir des fuites de courant, à lubrifier des rails, des armatures, des serrures, etc. ainsi qu'à imprégner du caoutchouc, du cuir (par exemple des chaussures), du bois et des matières plastiques. Il empêche une pénétration d'eau et a un effet assouplissant.

Profitez d'une offre spéciale comportant une réduction de prix de 10.- francs pour tous ces trois produits.

Nous attirons aussi votre attention sur notre annonce paraissant dans ce numéro.

Trad. H.O.

AGROLA S.A.

## Bibliographies

### «La pomme de terre française»

prend une nouvelle orientation

Cette revue, bien connue des professionnels, était à l'origine (1938) l'organe des producteurs de plants. A partir de 1966 le Comité de Rédaction s'élargit et rassemble les spécialistes des organisations de producteurs. Le Comité National Interprofessionnel de la Pomme de Terre, dès sa création, s'associa à cette publication. Enfin, depuis le numéro de septembre/octobre 1981, la Fédération des Négociants a décidé de rejoindre le groupe permettant ainsi de donner à «La pomme de terre française» un caractère véritablement interprofessionnel.

Ce bimestriel est avant tout un outil d'information sur l'évolution des techniques de production et sur les aspects économiques du secteur. Il consacre par ailleurs une large place aux «spécialités» de la profession: plant, consommation, industrie, féculerie, commerce. Enfin, les aspects statistiques et réglementaires complètent cette mine de renseignements.

Seule revue uniquement consacrée à la pomme de terre, «La pomme de terre française» est lue attentivement par les patattiers français, mais elle est appréciée également à l'étranger.

La pomme de terre française – 14, rue Cardinal Mercier – 75009 Paris – Abonnement 1 an (6 numéros): 75 F – Tarif spécial pour groupe.



Tél.  
035-24633

**TANNER**  
Construction de véhicules  
**QUALITE  
DE  
L'EMMENTAL**

Représenté par Gilbert Pantet,  
1411 Grandevent, tél. 024 - 71 15 10

---

**Rectification** concernant le no 12/82, p. 479 («Comment je m'y prends»). Prière de lire le point 1 comme suit:

1. Fermez un soc semez ou déplacez le latéralement à raison de la moitié de la largeur du tracteur mesurée du milieu du pneu gauche au milieu du pneu droit.

La Rédaction

---